# THE HIGH COURT OF MANIPUR AT IMPHAL

#### **ADVERTISEMENT**

Imphal, the 21st December, 2023

No. HCM/D-42/2023-Estt.-I/23436 : Applications are invited from willing and eligible candidates for engagement as **Verifiers** under the AI-Assisted Legal Translation Advisory Committee, High Court of Manipur on **Work from Home** basis.

**1. Work Description:** To verify the Manipuri (Roman Alphabet) translated Judgments which shall include verification or correctness of words and reframing of sentences to convey the same meaning as the Original Judgments in English.

#### 2. Eligibility Criteria:

- He must have translation experience in the form of translation works undertaken in association with Sahitya Academy or other Government Institutions, OR
- He must be a professional translator (serving or retired) employed by the
   Government or its Institutions for over 5 (five) years, OR
- Lecturers or Professors (serving or retired) with experience in translation.
- **3. Remuneration:** Empanelled Verifiers will receive remuneration at the rate of Rs. 50 per page (based on the number of pages in the original English judgments uploaded in the website of the Hon'ble Supreme Court of India and Hon'ble High Court of Manipur).
- **4. Age Limit:** There is no age limitation.
- 5. Application Fees: NIL

### 6. How to Apply:

- Interested candidates should submit:
  - a. Duly filled application form provided in **Annexure A**.
  - b. A detailed Resume outlining his qualifications and experience and relevant expertise in translation.
  - c. A Copy of any Original Translation Work, if any.



All application materials should be submitted online through e-mail recruitmentcell.hcm@gmail.com by 8<sup>th</sup> January, 2024 (03:00 P.M.) under the subject "Application for engagement as Verifier".

#### 7. Mode of Selection:

- Candidates will be shortlisted for Personal Interaction based on their resume and translation work, if any, submitted by them.
- The final decision to empanel the Verifiers lies with the Hon'ble AI-Assisted Legal Translation Advisory Committee, High Court of Manipur.

#### 8. No Objection Certificate:

Applicants who are currently employed under any Government organizations must submit a No Objection Certificate from the concerned Authorities and a copy of the same should be sent along with the Application materials at the time of online form submission.

9. Last date for online form submission: 8<sup>th</sup> January, 2024 (03:00 P.M.).

#For inquiries or further information, please contact +91 6909366903 between 11:00 A.M. and 4:00 P.M. on High Court working days.

(PH. JAPAN SINGH) REGISTRAR (ADMN./PM&P)
HIGH COURT OF MANIPUR

#### Copy to:-

- 1. The Principal Secretary to Hon'ble The Chief Justice, High Court of Manipur.
- 2. The Private Secretary to Hon'ble Mr. Justice A. Bimol Singh, Judge, High Court of Manipur.
- 3. The Private Secretary to Hon'ble Mr. Justice A. Guneshwar Sharma, Judge, High Court of Manipur.
- 4. The Private Secretary to Hon'ble Mrs. Justice Golmei Gaiphulshillu, Judge, High Court of Manipur.
- 5. The Registrar General, High Court of Manipur.
- 6. All the Registrars, High Court of Manipur.
- 7. All the Joint Registrars, High Court of Manipur.
- 8. All the Deputy Registrars/Language Officer (Special Officer), High Court of Manipur.
- 9. All the Assistant Registrars/Sr. Private Secretary/Court Managers/Secretary to Hon'ble Chief Justice, High Court of Manipur.
- 10. The System Analyst, High Court of Manipur.
  - He is requested to upload the same in the Official Website of this Registry.
- 11. All the Private Secretaries, High Court of Manipur.
- 12. All the Superintendents/Court Officers/Stamp Reporter/Protocol Officer/Librarian/Computer Programmer, High Court of Manipur.
- 13. All the Court Masters, High Court of Manipur.
- 14. Concerned File/Guard File/Notice Board.

## ANNEXURE - A

# HIGH COURT OF MANIPUR AT IMPHAL

# APPLICATION FORM

Post applied for: .....

Recent	Passpor
Size	Photo

1		Full Name:	
7	)	Father's Name :	
2	•	ratilet's Name	
3	3.	Present Address :	
4	ł.	Mobile No.:	
F (1002)	15		
5	).	E-mail:	
6	).	Date of Birth:	
7	<b>'</b> .	Highest Qualification:	
2			
8	3.	Translation experience if any :	
Date	:		

Place:

Signature of the Candidate